

تقرير مجلس الإدارة  
عن أعمال الشركة  
للفترة من 2011/01/01 إلى 2011/03/31

حققت الشركة خلال نهاية الربع الأول من عام 2011 أرباحاً صافية بلغت -/15,691,063 درهماً مقابل مبلغ -/16,806,995 درهماً أي بانخفاض مقداره 6.64 % عن الفترة ذاتها من العام الماضي.

وقد ارتفعت الأقساط المكتتبة إلى -/63,935,771 درهماً مقارنة بمبلغ -/54,673,054 درهماً عن الفترة ذاتها من العام الماضي أي بزيادة ونسبتها 16.94 %.

وقد ارتفعت الإيرادات من العمليات التأمينية خلال هذه الفترة إلى -/19,464,939 درهماً مقارنة بمبلغ -/19,664,680 درهماً في 31 مارس 2010 أي بانخفاض مقداره 1.02 %.

أما أرباح الاستثمار فقد بلغت مبلغ -/1,262,974 درهماً مقارنة بمبلغ -/2,571,868 درهماً في 31 مارس 2010 .

ارتفعت موجودات الشركة من 403 مليون درهماً إلى 417 مليون درهماً ، كما وارتفعت حقوق المساهمين من 173 مليون درهماً لتصبح 189 مليون درهماً في 31 مارس 2011 مقارنة بالوضع المالي في 31 ديسمبر 2010 .

أما إجمالي الموجودات غير المتداولة فقد بلغت مبلغ 60 مليون درهماً وإجمالي الموجودات المتداولة بلغت مبلغ 357 مليون درهماً في 31 مارس 2011 مقارنة بمبلغ 61 مليون درهماً ومبلغ 343 مليون درهماً على التوالي في 31 ديسمبر 2010.

كما بلغت إجمالي المطلوبات المتداولة مبلغ 224 مليون درهماً وإجمالي المطلوبات غير المتداولة مبلغ 4.0 ملايين درهماً في 31 مارس 2011 مقارنة بمبلغ 226 مليون درهماً ومبلغ 3.8 مليون درهماً على التوالي في 31 ديسمبر 2010.

وقد بلغ العائد الأساسي للسهم 0.16 درهماً في 31 مارس 2011 مقارنة بـ 0.17 درهماً عن الفترة ذاتها من العام الماضي على أساس رأس المال مبلغ 100 مليون درهماً.

  
رئيس مجلس الإدارة

شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

المعلومات المالية المرحلية وتقرير المراجعة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

جدول المحتويات

صفحة

|      |   |
|------|---|
| ١    | تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية           |
| ٢    | بيان المركز المالي الموجز                         |
| ٣    | بيان الدخل الموجز (غير مدقق)                      |
| ٤    | بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)               |
| ٥    | بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز (غير مدقق) |
| ٦    | بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)           |
| ٢٢-٧ | إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة              |

## تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.  
رأس الخيمة - الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرفق لشركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع. (شركة مساهمة عامة) ، رأس الخيمة - الإمارات العربية المتحدة كما في ٣١ مارس ٢٠١١ وكل من بيانات الدخل الموجز ، الدخل الشامل الموجز ، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز والتدفقات النقدية الموجز لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ . إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : التقارير المالية المرحلية . إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة" . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق . لذا ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها ، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) : التقارير المالية المرحلية .

عن ديلويت آند توش



سمير المدبك

سجل رقم ٣٨٦

٥ مايو ٢٠١١

بيان المركز المالي الموجز  
كما في ٣١ مارس ٢٠١١

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٠<br>مدققة<br>درهم | ٣١ مارس<br>٢٠١١<br>غير مدققة<br>درهم | إيضاحات                              |
|------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
|                                    |                                      | <b>الموجودات</b>                     |
|                                    |                                      | <b>الموجودات غير المتداولة</b>       |
|                                    |                                      | ممتلكات ومعدات                       |
| ٨٤١,٢٢٠                            | ٨١٦,٤٣٦                              |                                      |
| ٦,٨١١,٠٠٩                          | ٦,٧٦٢,٣١٧                            | ٤                                    |
| ٣٢,٦٢٤,٤٨٤                         | ٣٢,٥١٤,٧٥٩                           |                                      |
| ١٠,٤٨١,١٣١                         | ١٠,١٢٨,٨٠٩                           | ٥                                    |
| ١٠,٠٠٠,٠٠٠                         | ١٠,٠٠٠,٠٠٠                           | ٦                                    |
| <u>٦٠,٧٥٧,٨٤٤</u>                  | <u>٦٠,٢٢٢,٣٢١</u>                    |                                      |
|                                    |                                      | <b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b> |
|                                    |                                      | <b>الموجودات المتداولة</b>           |
|                                    |                                      | موجودات عقود إعادة التأمين           |
| ٩٣,٤٧٨,٣٣٥                         | ٩٢,٢٤٠,٩٢٧                           | ٧                                    |
| ٢,٩٨٥,٤٩٤                          | ٢,٨٤٧,٦٨٨                            | ٥                                    |
| ١٠٦,٥٦٠,٢٨٠                        | ١١٢,٥٥٥,٦٦١                          |                                      |
| ١٣٩,٦١٥,٢٤٩                        | ١٤٩,١١٩,٨٠٣                          | ٨                                    |
| <u>٣٤٢,٦٣٩,٣٥٨</u>                 | <u>٣٥٦,٧٦٤,٠٧٩</u>                   |                                      |
|                                    |                                      | <b>مجموع الموجودات المتداولة</b>     |
| <u>٤٠٣,٣٩٧,٢٠٢</u>                 | <u>٤١٦,٩٨٦,٤٠٠</u>                   |                                      |
|                                    |                                      | <b>مجموع الموجودات</b>               |
|                                    |                                      | <b>حقوق المساهمين والمطلوبات</b>     |
|                                    |                                      | رأس المال والإحتياطيات               |
|                                    |                                      | رأس المال                            |
| ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠                        | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠                          | ٩                                    |
| ٢٧,٨١٨,٤٥٠                         | ٢٧,٨١٨,٤٥٠                           |                                      |
| ١٩,٩٩٧,٤٩٦                         | ١٩,٩٩٧,٤٩٦                           |                                      |
| ٦,٠٠٠,٠٠٠                          | ٦,٠٠٠,٠٠٠                            |                                      |
| ١,٦٥١,٤٩٨                          | ١,٦٨٧,٤٠٥                            |                                      |
| ١٧,٩٠٢,٠٢٧                         | ٣٣,٥٩٣,٠٩٠                           |                                      |
| <u>١٧٣,٣٦٩,٤٧١</u>                 | <u>١٨٩,٠٩٦,٤٤١</u>                   |                                      |
|                                    |                                      | <b>مجموع حقوق المساهمين</b>          |
|                                    |                                      | <b>المطلوبات غير المتداولة</b>       |
|                                    |                                      | مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين     |
| ٣,٨٠١,١٥١                          | ٣,٩٩٨,٨٣٥                            |                                      |
|                                    |                                      | <b>المطلوبات المتداولة</b>           |
|                                    |                                      | مطلوبات عقود التأمين                 |
| ١٨٢,٣١٠,٠٧٥                        | ١٧٩,٢٧٠,٤٣٤                          | ٧                                    |
| ٤٣,٩١٦,٥٠٥                         | ٤٤,٦٢٠,٦٩٠                           |                                      |
| <u>٢٢٦,٢٢٦,٥٨٠</u>                 | <u>٢٢٣,٨٩١,١٢٤</u>                   |                                      |
|                                    |                                      | <b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>     |
| <u>٢٣٠,٠٢٧,٧٣١</u>                 | <u>٢٢٧,٨٨٩,٩٥٩</u>                   |                                      |
| <u>٤٠٣,٣٩٧,٢٠٢</u>                 | <u>٤١٦,٩٨٦,٤٠٠</u>                   |                                      |

  
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة .

بيان الدخل الموجز (غير مدقق)  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

| لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في<br>٣١ مارس |                | إيضاحات                                       |
|---|----------------|---|
| ٢٠١٠<br>درهم                              | ٢٠١١<br>درهم   |   |
| ٥٩,٩٩١,٤٥٠                                | ٦٠,٠٢٧,٦٨٠     | ١٠ إيرادات أقساط التأمين                      |
| ( ٢٧,١٩١,٩٩٣ )                            | ( ٢٥,٤٢٦,٩٩٦ ) | ١٠ حصة إعادة التأمين                          |
| ٣٢,٧٩٩,٤٥٧                                | ٣٤,٦٠٠,٦٨٤     | ١٠ صافي إيرادات أقساط التأمين                 |
| ( ٢٢,٣٦٠,٦٣٥ )                            | ( ٢٥,٥٣٦,٣٩٧ ) | إجمالي المطالبات المتكبدة                     |
| ١٠,٨٧٤,٣٢٠                                | ١١,٩١١,٦٧١     | حصة إعادة التأمين                             |
| ( ١١,٤٨٦,٣١٥ )                            | ( ١٣,٦٢٤,٧٢٦ ) | صافي المطالبات المتكبدة                       |
| ١,٣٧٥,٣٢٧                                 | ٢,١٦٩,٦٥٦      | إجمالي العمولات المكتسبة                      |
| ( ٣,٠٢٣,٧٨٩ )                             | ( ٣,٦٨٠,٦٧٥ )  | يطرح : العمولات المتكبدة                      |
| ( ١,٦٤٨,٤٦٢ )                             | ( ١,٥١١,٠١٩ )  | صافي العمولات المتكبدة                        |
| ١٩,٦٦٤,٦٨٠                                | ١٩,٤٦٤,٩٣٩     | أرباح التأمين                                 |
| ( ٣,٩٥٣,٥٠٥ )                             | ( ٣,٧٨٠,١٠٤ )  | مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأعمال التأمين   |
| ١٥,٧١١,١٧٥                                | ١٥,٦٨٤,٨٣٥     | صافي ربح التأمين                              |
| ( ٦١٥,١٩٥ )                               | ( ٢٩٤,٦٣٩ )    | خسائر إستثمارات - صافي                        |
| ١,٢٩٠,٤٤٤                                 | ١,٥٨٦,٤١٠      | إيرادات أخرى                                  |
| ( ١,٣١٧,٨٣٥ )                             | ( ١,٢٦٠,٠٣٥ )  | مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة               |
| ١,٧٣٨,٤٠٦                                 | ( ٢٥,٥٠٨ )     | حصة الشركة في (خسائر)/أرباح شركة زميلة للفترة |
| ١٦,٨٠٦,٩٩٥                                | ١٥,٦٩١,٠٦٣     | الربح للفترة                                  |
| ٠,١٧                                      | ٠,١٦           | ١١ الربح الأساسي للسهم                        |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة .

بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

| لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في<br>٣١ مارس |            |  |
|---|------------|--|
| ٢٠١٠                                      | ٢٠١١       |  |
| درهم                                      | درهم       |  |
| ١٦,٨٠٦,٩٩٥                                | ١٥,٦٩١,٠٦٣ | الربح للفترة   |
|   |            | <b>بنود الدخل الشامل الأخرى</b>  |
| ( ٧٠,١١٦ )                                | ١٢٠,١٢٤    | صافي الربح/(الخسارة) من إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع                      |
| ٧٧١,٢٢٢                                   | --         | تعديلات إعادة تصنيف إستثمارات متاحة للبيع نتيجة للإنخفاض في القيمة خلال الفترة |
| ( ٢,٠١٥ )                                 | ( ٨٤,٢١٧ ) | حصة الشركة في بنود الخسارة الشاملة من المساهمة في شركة زميلة                   |
| ( ١,٠٨٠,٠٠٠ )                             | --         | مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة   |
| ( ١٥٠,٠٠٠ )                               | --         | مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة - شركة زميلة                                |
| ( ٥٣٠,٩٠٩ )                               | ٣٥,٩٠٧     | <b>إجمالي بنود الدخل/(الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة</b>                       |
| ١٦,٢٧٦,٠٨٦                                | ١٥,٧٢٦,٩٧٠ | <b>إجمالي الدخل الشامل للفترة</b>  |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة .

شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

| المجموع<br>درهم | أرباح مستبقاه<br>درهم | التغيرات المتراكمة<br>في القيمة العادلة<br>درهم | إحتياطي عام<br>درهم | إحتياطي خاص<br>درهم | إحتياطي قانوني<br>درهم | رأس المال<br>درهم |                                       |
|-----------------|-----------------------|---|---------------------|---------------------|------------------------|-------------------|---------------------------------------|
| ١٥٧,٣٣٢,٦٠٣     | ٢١,٤٧٠,٤٧٣            | ( ٣,٧٨٨,٤٢٨)                                    | ٦,٠٠٠,٠٠٠           | ١٧,٩١٤,٨٠٢          | ٢٥,٧٣٥,٧٥٦             | ٩٠,٠٠٠,٠٠٠        | الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقق)   |
| ١٦,٨٠٦,٩٩٥      | ١٦,٨٠٦,٩٩٥            | --  | --                  | --                  | --                     | --                | الربح للفترة                          |
| ( ٥٣٠,٩٠٩)      | ( ١,٢٣٠,٠٠٠)          | ٦٩٩,٠٩١   | --                  | --                  | --                     | --                | بنود الخسارة الشاملة الأخرى للفترة    |
| ١٦,٢٧٦,٠٨٦      | ١٥,٥٧٦,٩٩٥            | ٦٩٩,٠٩١   | --                  | --                  | --                     | --                | إجمالي الدخل الشامل للفترة            |
| ( ٩,٠٠٠,٠٠٠)    | ( ٩,٠٠٠,٠٠٠)          | --  | --                  | --                  | --                     | --                | توزيعات أرباح نقدية                   |
| --              | ( ١٠,٠٠٠,٠٠٠)         | --  | --                  | --                  | --                     | ١٠,٠٠٠,٠٠٠        | أسهم منحة                             |
| ( ٩,٠٠٠,٠٠٠)    | ( ١٩,٠٠٠,٠٠٠)         | --  | --                  | --                  | --                     | ١٠,٠٠٠,٠٠٠        |                                       |
| ١٦٤,٦٠٨,٦٨٩     | ١٨,٠٤٧,٤٦٨            | ( ٣,٠٨٩,٣٣٧)                                    | ٦,٠٠٠,٠٠٠           | ١٧,٩١٤,٨٠٢          | ٢٥,٧٣٥,٧٥٦             | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠       | الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدقق) |
| ١٧٣,٣٦٩,٤٧١     | ١٧,٩٠٢,٠٢٧            | ١,٦٥١,٤٩٨                                       | ٦,٠٠٠,٠٠٠           | ١٩,٩٩٧,٤٩٦          | ٢٧,٨١٨,٤٥٠             | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠       | الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)   |
| ١٥,٦٩١,٠٦٣      | ١٥,٦٩١,٠٦٣            | --  | --                  | --                  | --                     | --                | الربح للفترة                          |
| ٣٥,٩٠٧          | --                    | ٣٥,٩٠٧  | --                  | --                  | --                     | --                | بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة       |
| ١٥,٧٢٦,٩٧٠      | ١٥,٦٩١,٠٦٣            | ٣٥,٩٠٧  | --                  | --                  | --                     | --                | إجمالي الدخل الشامل للفترة            |
| ١٨٩,٠٩٦,٤٤١     | ٣٣,٥٩٣,٠٩٠            | ١,٦٨٧,٤٠٥                                       | ٦,٠٠٠,٠٠٠           | ١٩,٩٩٧,٤٩٦          | ٢٧,٨١٨,٤٥٠             | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠       | الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق) |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة

بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

| لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في<br>٣١ مارس |               |  |
|---|---------------|--|
| ٢٠١٠                                      | ٢٠١١          |  |
| درهم                                      | درهم          |  |
| ١٦,٨٠٦,٩٩٥                                | ١٥,٦٩١,٠٦٣    | التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية                           |
|   |               | الربح للفترة   |
|   |               | تعديلات :  |
| ( ١,٧٣٨,٤٠٦ )                             | ٢٥,٥٠٨        | حصة الشركة في خسائر/(أرباح) شركة زميلة                           |
| ( ٢٠١,٦٧٦ )                               | ( ٢٤٤,١٩٧ )   | إيرادات توزيعات أرباح  |
| ( ١,٤٤٨,٢٥٨ )                             | ( ١,٥٨٣,١١٢ ) | إيرادات فوائد  |
| ( ٩٦,٠٨٣ )                                | ( ٧١,٤١٦ )    | إيرادات من الاستثمار في ممتلكات                                  |
|   |               | خسائر/(أرباح) غير محققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال |
| ( ١٥٩,٧٨٦ )                               | ١٣٧,٨٠٦       | الأرباح أو الخسائر   |
| ٥٤,٦٧٢                                    | ٨٩,٩٥٤        | إستهلاك ممتلكات ومعدات   |
| ٤٨,٦٩١                                    | ٤٨,٦٩٢        | إستهلاك إستثمارات في ممتلكات                                     |
| ١,٠٧٢,٧٣٨                                 | ٤٧٢,٤٤٦       | خسائر انخفاض قيمة استثمارات - متاحة للبيع                        |
| ٢٢٨,٧٦٤                                   | ١٩٧,٦٨٤       | مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين                                 |
| ١٤,٥٦٧,٦٥١                                | ١٤,٧٦٤,٤٢٨    | التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات |
| ( ١,٢٠٨,٣٩٤ )                             | ١,٢٣٧,٤٠٨     | والمطلوبات التشغيلية   |
| ٢,٨٠٥,٤١٣                                 | ( ٣,٠٣٩,٦٤١ ) | النقص/(الزيادة) في موجودات عقود إعادة التأمين                    |
| ( ٣,٥٤٨,٤٥٩ )                             | ( ٥,٢٢٣,٨٨٤ ) | (النقص)/(الزيادة) في مطلوبات عقود التأمين                        |
| ١,٦٨٩,٧٥٧                                 | ٩٣٦,٩٣٣       | الزيادة في ذمم تأمين مدينة وأخرى                                 |
| ١٤,٣٠٥,٩٦٨                                | ٨,٦٧٥,٢٤٤     | الزيادة في ذمم تأمين دائنة وأخرى                                 |
| ( ١٢٤,٣٧٦ )                               | --            | النقد الناتج من العمليات   |
| ١٤,١٨١,٥٩٢                                | ٨,٦٧٥,٢٤٤     | المدفوع من تعويض نهاية الخدمة للموظفين                           |
|   |               | صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية                          |
|   |               | التدفقات النقدية من العمليات الإستثمارية                         |
| ( ٣٦,٥٨٥,٠٣٥ )                            | ٩٤٤,٤٦٢       | النقص/(الزيادة) في ودائع ثابتة محتفظ بها لأكثر من ٣ أشهر         |
| ( ١٤,٣٤٥ )                                | ( ٦٥,١٧٠ )    | شراء ممتلكات ومعدات  |
| ٢,٥٠٠,٠٠٠                                 | --            | توزيعات أرباح مقبوضة من شركة زميلة                               |
| ٩٦,٠٨٣                                    | ٧١,٤١٦        | إيرادات من الاستثمار في ممتلكات                                  |
| ٦٣١,٧٠٧                                   | ٨١١,٦١٥       | فوائد مقبوضة   |
| ١٠٢,٣١٥                                   | ٢٤٤,١٩٧       | توزيعات أرباح مقبوضة   |
| ( ٣٣,٢٦٩,٢٧٥ )                            | ٢,٠٠٦,٥٢٠     | صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات الإستثمارية          |
|   |               | التدفقات النقدية من العمليات التمويلية                           |
| ( ٢,٠٧٠,٤٩٦ )                             | ( ٢٣٢,٧٤٨ )   | توزيعات أرباح مدفوعة   |
| ( ١,٠٨٠,٠٠٠ )                             | --            | مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة                               |
| ( ٣,١٥٠,٤٩٦ )                             | ( ٢٣٢,٧٤٨ )   | صافي النقد المستخدم في العمليات التمويلية                        |
| ( ٢٢,٢٣٨,١٧٩ )                            | ١٠,٤٤٩,٠١٦    | صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله                         |
| ٧٣,٦٠٨,٧٤٤                                | ٣١,٦٤٢,٦١٩    | النقد وما يعادله في بداية الفترة                                 |
| ٥١,٣٧٠,٥٦٥                                | ٤٢,٠٩١,٦٣٥    | النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٢)                      |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

١ - معلومات عامة

شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين (ش.م.ع.) - رأس الخيمة ("الشركة") تأسست كشركة مساهمة عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ٢٠ بتاريخ ٢٦ أكتوبر ١٩٧٦ والمعدل بالمرسوم الأميري رقم ١٠ الصادر بتاريخ ٧ ديسمبر ١٩٨٥ والمرسوم الأميري رقم ٣ الصادر بتاريخ ٥ إبريل ١٩٩٧ الصادر عن صاحب السمو حاكم رأس الخيمة الشيخ صقر بن محمد القاسمي . إن الشركة خاضعة لأحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله ومسجلة في سجل شركات التأمين تحت رقم ٧ . إن عنوان الشركة المسجل هو صندوق بريد ٥٠٦ ، رأس الخيمة - الإمارات العربية المتحدة .

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في مزولة أعمال التأمين بكافة أنواعه - متضمن التأمين على الحياة والإدخار وتكوين الأموال ، فإن الشركة لديها بوالص تأمين عامة فقط . وتمارس الشركة نشاطها من خلال مركزها الرئيسي بإمارة رأس الخيمة وفروعها في كل من دبي وأبوظبي .

٢ - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs)

١-٢ اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية الموجزة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في البيانات المالية الموجزة. إن تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن لها تأثير مهم على المبالغ المدرجة في الفترة الحالية والفترات السابقة والتي من الممكن أن تؤثر على الأساليب المحاسبية للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية .

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة  
يطبق للفترات المحاسبية التي تبدأ من أو بعد

١ يوليو ٢٠١٠ تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ المتعلق بإعفاءات محدودة من إفصاحات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ المتعلقة بأرقام المقارنة عند تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى.

١ يناير ٢٠١١ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة - (تم تعديله في عام ٢٠٠٩)

١ يناير ٢٠١١ تعديلات على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: الدفع المسبق للحد الأدنى لمتطلبات التمويل

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تنمة "

١-٢ اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة التي لم يكن لها تأثير مادي على  
البيانات المالية الموجزة " تنمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة  
يطبق للفترات المحاسبية  
التي تبدأ من أو بعد

التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠ ١ يناير ٢٠١١، باستثناء  
تشمل التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١، ٣، ٧،  
ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١، ٢٧، ٣٤، وتفسير لجنة تفسيرات التقارير  
المالية رقم ١٣.  
الدولي رقم ٢٧ التي يسري  
تطبيقهما في ١ يوليو ٢٠١٠

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض  
- التعديلات المتعلقة بتصنيف حقوق الإصدار.  
١ فبراير ٢٠١٠

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم  
يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار ولم يحن موعد  
تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة  
يطبق للفترات المحاسبية  
التي تبدأ من أو بعد

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: العرض  
الإفصاحات-المتعلق بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.  
١ يوليو ٢٠١١

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (كما تم تعديله في سنة  
٢٠١٣).  
١ يناير ٢٠١٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تنمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تنمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة  
يطبق للفترات المحاسبية  
التي تبدأ من أو بعد

- الضريبة المؤجلة : استرداد الموجودات ذات الصلة - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢: ضرائب الدخل  
١ يناير ٢٠١٢
- تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: إلغاء التواريخ المحددة عند اعتماده للمرة الأولى  
١ يوليو ٢٠١١
- تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: معدل التضخم المرتفع الحاد  
١ يوليو ٢٠١١

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير وتفسيراتها في بياناتها المالية في الفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٢ أو عند دخولها حيز التطبيق وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية الموجزة للشركة في مرحلة التطبيق الأولى . ما عدا المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ .

تتوقع الإدارة أن تطبق المعيار الدولي لأعداد التقارير المالية رقم ٩ في بياناتها المالية في الفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٣ أو عند دخولها حيز التطبيق وإن هذا التطبيق سوف يكون له تأثير هام على المبالغ المدرجة في الموجودات والمطلوبات المالية للشركة . ومع ذلك فإنه من غير الممكن الوصول إلى تقييم معقول لذلك التأثير إلا عند إتمام الدراسة الشاملة لذلك المشروع .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، " البيانات المالية المرحلية " الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية وكذلك وفقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة بالدرهم الإماراتي (درهم) حيث أن غالبية عمليات الشركة تتم به.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية. إن السياسات المحاسبية والعرض والأساليب المستخدمة في هذه البيانات المالية الموجزة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات في ممتلكات ، ممتلكات ومعدات والموجودات المالية في البيانات المالية الموجزة.

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية للشركة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الرجوع إلى البيانات المالية السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بالإضافة إلى انه ليس من الضروري أن نتائج أعمال الشركة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال الشركة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

٣-٢ الإستثمارات في ممتلكات

يتم المحاسبة على الإستثمارات في ممتلكات وفقاً لنموذج التكلفة المشار له في معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠). تظهر الإستثمارات في ممتلكات بالتكلفة ناقصاً للإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة. يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الإستثمارات في ممتلكات ، فيما عدا الأرض ، بطريقة القسط الثابت على مدى ٢٥ عاماً .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٣ الموجودات المالية

يتم الاعتراف وعدم الاعتراف بالموجودات المالية في تاريخ التبادل والتي تتطلب إتمام عملية بيع أو شراء بناء على عقود من خلال إطار زمني بناء على السوق المرتبط به ، ويتم قياسها بالقيمة العادلة ، وتكلفة المعاملات فيما عدا الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ، والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

تشمل الموجودات المالية للشركة : النقد وما يعادله ، موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ، موجودات مالية متاحة للبيع وقروض وذمم مدينة ويتم تصنيف هذه الموجودات المالية " كقروض وذمم مدينة " . إن تصنيف الموجودات المالية بالشكل المذكور يتم بناءً على طبيعة وهدف إقتناء تلك الموجودات المالية ويتم تصنيفها في وقت إثباتها الأولي .

طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للموجودات المالية وتوزيع إيرادات الفوائد على الفترات المرتبطة بها . معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بناءً على الدفعات النقدية المستلمة مستقبلاً والمتوقعة خلال العمر المتوقع للموجودات المالية أو خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً لصافي القيمة الدفترية عند القياس الأولي .

٣-٣-١ النقد وما يعادله

يتمثل النقد وما يعادله في النقد وأرصدة الودائع تحت الطلب لدى البنوك وأية إستثمارات قصيرة الأجل ذات سيولة عالية قابلة للتحويل إلى نقد معلوم القيمة والتي ليست عرضة لمخاطر التغير في القيمة بشكل جوهري.

٣-٣-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عندما تكون مقتناه لغرض المتاجرة أو صممت لأن تصنف كذلك .

يتم تصنيف الموجودات المالية بغرض المتاجرة إذا :

- تم إقتنائها بشكل أساسي بهدف بيعها في المستقبل القريب ، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معلومة تديرها الشركة وتشتمل على نمط فعلي لأداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير .
- تمثل مشتقة مالية لكنها غير مصنفة أو فعالة كأداة تحوط .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٣ الموجودات المالية " تنمة "

٣-٣-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر " تنمة "

يمكن تصنيف الموجودات المالية المحتفظ بها لغير غرض المتاجرة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند التسجيل المبدئي، إذا:

- كان مثل هذا التصنيف يزيل أو يقلل بصورة كبيرة أي قياس أو احتساب غير متسق والذي من الممكن أن ينتج فيما لو لم يتم التصنيف على هذا النحو، أو
- كان الموجود المالي يمثل جزء من مجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية أو كلاهما، والتي يتم إدارتها وتقدير أدائها على أساس القيمة العادلة، طبقاً لإدارة المخاطر أو إستراتيجية الاستثمار الموثقة لدى الشركة حيث يتم الحصول على المعلومات حول مجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية داخلياً بناءً على هذا الأساس؛ أو
- كان الموجود المالي يمثل جزء من عقد يحتوي على مشتق متضمن واحد أو أكثر، وأن معيار المحاسبة الدولي (IAS) رقم ٣٩: الأدوات المالية: الاعتراف والقياس يسمح للعقد الكلي المجمع (الموجود أو المطلوب) بتصنيفه كموجودات مالية معرفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم إظهار الموجودات المالية (FVTPL) (المعرفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) بقيمتها العادلة وأي ربح أو خسارة ناتجة يتم تسجيلها في بيان الأرباح والخسائر. يتضمن صافي الربح أو الخسارة أي توزيعات للأرباح أو فائدة مستحقة من الأصل المالي ويتم إدراجها في بند "الاستثمارات والأرباح/ الخسائر الأخرى في بيان الدخل .

٣-٣-٣ الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية - متاحة للبيع

تصنف الأسهم المدرجة المملوكة للشركة والتي يتم تداولها في سوق مالي نشط كموجودات مالية - متاحة للبيع (AFS) ويتم إدراجها بالقيمة العادلة . كما تمتلك الشركة استثمارات في أسهم غير مدرجة والتي لا يتم تداولها في أسواق نشطة ولكنها مصنفة كذلك كموجودات مالية متاحة للبيع ومسجلة بالقيمة العادلة، وذلك لاعتقاد الإدارة بإمكانية قياس القيمة العادلة لها بطريقة موثوقة . يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى والتي يتم إضافتها إلى بند المتغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين بإستثناء خسائر الإنخفاض في القيمة والتي يتم إدراجها في بيان الدخل ، في حال إستبعاد الإستثمار أو وجود إنخفاض في قيمته بشكل محدد ، فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمثبتة التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة يتم إدراجها ضمن الأرباح أو الخسائر .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٣ الموجودات المالية " تنمة "

٣-٣-٤ القروض والذمم المدينة

ذمم التأمين المدينة والأخرى والتي لديها دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها وغير المدرجة في سوق مالي نشط يتم تصنيفها كقروض وذمم مدينة . يتم قياس القروض والذمم المدينة والأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة مضاف إليها تكاليف المعاملة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام معدل الفائدة الفعلي، بعد طرح مخصص الانخفاض في القيمة. يتم تسجيل إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، باستثناء الذمم المدينة قصيرة الأجل عندما يكون الاعتراف بالفوائد غير ذي أهمية.

٣-٣-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم في تاريخ كل بيان مالي مراجعة القيم الحالية للموجودات المالية ، فيما عدا الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ، بهدف تحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على انخفاض قيمة تلك الموجودات المالية. يتم تخفيض قيمة الموجودات المالية عند وجود دليل موضوعي ، كنتيجة لحدث أو أحداث حصلت لاحقاً للاعتراف المبدئي بتلك الموجودات المالية ، يشير إلى تأثير التدفق النقدي المتوقع مستقبلاً لتلك الموجودات المالية .

إن الإنخفاض الكبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة للأسهم المدرجة وغير المدرجة والمصنفة كإستثمارات - متاحة للبيع ، إلى ما دون تكلفتها ، يتم إعتباره دليلاً موضوعياً بأن هذه الإستثمارات قد تعرضت لإنخفاض القيمة.

بعض فئات الموجودات المالية ، مثل ذمم التأمين المدينة ، والموجودات التي لا يتم خفض قيمتها بشكل إفرادي حيث يتم فحصها لإنخفاض القيمة بشكل إجمالي . يتمثل الدليل الموضوعي لإنخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة بالخبرة السابقة للشركة في تحصيل الذمم ، الزيادة في عدد الدفعات المستحقة للمحفظة خلال الفترة السابقة التي تزيد عن ٩٠ يوم ، إضافة إلى التغيرات الملحوظة في ظروف الإقتصاد الوطني والتي لها علاقة بتحصيلات الذمم .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٣ الموجودات المالية " تنمة "

٣-٣-٥ إنخفاض قيمة الموجودات المالية " تنمة "

تتمثل خسارة إنخفاض القيمة في الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة في الفرق بين القيمة الدفترية لتلك الموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة منها مخصوماً على سعر الفائدة الفعلي لتلك الموجودات المالية .

يتم تخفيض القيمة الدفترية لجميع الموجودات المالية بقيمة خسائر إنخفاض القيمة مباشرةً ، بإستثناء ذمم التأمين المدينة والتي يتم تخفيضها بأخذ مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها . في حال إعتبار ذمم التأمين المدينة غير قابلة للتحويل ، يتم إقفال تلك الذمم مقابل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها . وفي حال إسترداد ذمم تأمين مدينة قد تم إقفالها من قبل فيتم إثباتها كتحصيلات مقابل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها . يتم إثبات التغير في القيمة الدفترية لمخصص الذمم المشكوك في تحصيلها ضمن بيان الدخل .

في حال إعتبار أن الموجودات المالية - متاحة للبيع قد تعرضت لإنخفاض في القيمة ، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي تم الإعتراف بها في السابق ضمن بنود الدخل الشامل يتم إعادة تصنيفها ضمن بيان الأرباح والخسائر .

بإستثناء أدوات الملكية - متاحة للبيع ، فإنه في حال تم لاحقاً إسترداد خسارة إنخفاض القيمة وكان ذلك الإسترداد يعود إلى وقوع حدث موضوعي بعد تاريخ إثبات تلك الخسارة في إنخفاض القيمة ، يتم تعديل الخسارة من خلال الأرباح والخسائر بزيادة القيمة الدفترية للإستثمار إلى أن تصل للقيمة المقدرة التي يمكن إستردادها كما بتاريخ تعديل الخسارة ، على أن لا تكون الزيادة أعلى من القيمة الدفترية فيما لو لم يكن هناك إنخفاض في قيمة الإستثمار من قبل .

فيما يتعلق بالإستثمارات المتاحة للبيع والتي تم سابقاً الإعتراف بإنخفاض قيمتها في حساب بيان الدخل لا يتم عكس الإنخفاض من خلال حساب الدخل . إن أي زيادة في القيمة العادلة بعد تاريخ تسجيل خسارة الإنخفاض في القيمة العادلة يتم قيدها مباشرة ضمن بيان الدخل الشامل الأخرى .

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

### ٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

#### ٣-٣ الموجودات المالية " تنمة "

##### ٣-٣-٦ إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الإعتراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر . إذا لم تقم الشركة بتحويل الموجودات المالية بشكل كامل أو لم تقم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية وإستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات المالية التي تم تحويلها إلى طرف آخر ، فإن الشركة تقوم بالإعتراف بفوائدها المتبقية بالموجودات المالية وأي إلتزامات يتوجب عليها سدادها .

#### ٣-٤ ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً للإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن إنخفاض القيمة . يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الممتلكات والمعدات بطريقة القسط الثابت مبنياً على الخدمة المتوقعة للأصل . يتم في نهاية كل فترة مراجعة الخدمة المتوقعة للأصل ، القيمة المتبقية وطريقة الإستهلاك المتبعة وتأثير التغير في تلك التقديرات .

يظهر الربح أو الخسارة الناتجة عن إستبعاد أو حذف جزء من الممتلكات والمعدات ، والتي تمثل الفرق بين متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل في بيان الأرباح والخسائر .

#### ٤- إستثمارات في ممتلكات

جميع الإستثمارات في ممتلكات موجودة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة .

#### ٥- إستثمارات في أوراق مالية

##### ٥-١ إستثمارات - متاحة للبيع

تتمثل الإستثمارات المتاحة للبيع في أسهم شركات مدرجة وغير مدرجة في الأسواق المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة .

##### ٥-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

إن الإستثمارات أعلاه محتفظ بها في صناديق إستثمارية لدى بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ "تتمة"

## ٦- وديعة إلزامية

إن الوديعة الإلزامية محتفظ بها وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله في الإمارات العربية المتحدة .

## ٧- مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٠<br>مدققة<br>درهم | ٣١ مارس<br>٢٠١١<br>غير مدققة<br>درهم |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| ١١٩,٥١٧,٨٠٩                        | ١١٢,٩٠٠,٩٢٠                          |
| ٥,٩٧٥,٨٨٩                          | ٥,٦٤٥,٠٤٦                            |
| ٥٦,٨١٦,٣٧٧                         | ٦٠,٧٢٤,٤٦٨                           |
| <u>١٨٢,٣١٠,٠٧٥</u>                 | <u>١٧٩,٢٧٠,٤٣٤</u>                   |
| ٦٤,٤٦٩,٩٧٣                         | ٦١,٤٨٩,٤٥٦                           |
| ٣,٢٢٣,٤٩٩                          | ٢,٥٧٤,٣٨٨                            |
| ٢٥,٧٨٤,٨٦٣                         | ٢٨,١٧٧,٠٨٣                           |
| <u>٩٣,٤٧٨,٣٣٥</u>                  | <u>٩٢,٢٤٠,٩٢٧</u>                    |
| ٥٥,٠٤٧,٨٣٦                         | ٥١,٤١١,٤٦٤                           |
| ٢,٧٥٢,٣٩٠                          | ٣,٠٧٠,٦٥٨                            |
| ٣١,٠٣١,٥١٤                         | ٣٢,٥٤٧,٣٨٥                           |
| <u>٨٨,٨٣١,٧٤٠</u>                  | <u>٨٧,٠٢٩,٥٠٧</u>                    |

## الإجمالي

مطلوبات عقود التأمين :

مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة

مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها

أقساط تأمين غير مكتسبة

مطلوبات عقود التأمين - إجمالي

مسترد من معيدي التأمين

مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة

مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها

أقساط تأمين غير مكتسبة

حصة معيدي التأمين من مطلوبات عقود التأمين

## الصافي

مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة

مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها

أقساط تأمين غير مكتسبة

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ "تتمة"

## ٨- أرصدة لدى البنوك وفي الصندوق

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٠<br>مدققة<br>درهم | ٣١ مارس<br>٢٠١١<br>غير مدققة<br>درهم |                    |
|------------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| ١٨,٥٨٤                             | ٤٦,٥٠٠                               | نقد في الصندوق     |
|                                    |                                      | أرصدة لدى البنوك : |
| ١,٤٣٢,٩٠٨                          | ٨٢٢,٤٣٣                              | حسابات جارية       |
| ١١,٢٨٠,٣٨١                         | ٢٧,٣٣٥,٩١٣                           | حسابات تحت الطلب   |
| ١٢٦,٨٨٣,٣٧٦                        | ١٢٠,٩١٤,٩٥٧                          | ودائع ثابتة        |
| <u>١٣٩,٦١٥,٢٤٩</u>                 | <u>١٤٩,١١٩,٨٠٣</u>                   |                    |

إن الأرصدة البنكية محتفظ بها لدى بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة .

تتضمن الودائع الثابتة وودائع بمبلغ ٣٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٠ : ٣٠٠,٠٠٠ درهم) مرهونة لأغراض مزاوله الأعمال التجارية للشركة في أبو ظبي ، الإمارات العربية المتحدة .

## ٩- رأس المال

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٠<br>مدققة<br>درهم | ٣١ مارس<br>٢٠١١<br>غير مدققة<br>درهم |  |
|------------------------------------|--------------------------------------|--|
| <u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>                 | <u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>                   | رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل :          |
|                                    |                                      | ١٠٠ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد |

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ "تتمة"

١٠- صافي إيرادات أقساط التأمين

| لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في<br>٣١ مارس |                       |
|---|-----------------------|
| ٢٠١٠                                      | ٢٠١١                  |
| غير مدققة<br>درهم                         | غير مدققة<br>درهم     |
| ٥٤,٦٧٣,٠٥٤                                | ٦٣,٩٣٥,٧٧١            |
| ٥,٣١٨,٣٩٦                                 | ( ٣,٩٠٨,٠٩١ )         |
| <u>٥٩,٩٩١,٤٥٠</u>                         | <u>٦٠,٠٢٧,٦٨٠</u>     |
| ( ٢٢,٣٥٠,٦٢٩ )                            | ( ٢٧,٨١٩,٢١٦ )        |
| ٤,٨٤١,٣٦٤                                 | ٢,٣٩٢,٢٢٠             |
| (   |                       |
| <u>( ٢٧,١٩١,٩٩٣ )</u>                     | <u>( ٢٥,٤٢٦,٩٩٦ )</u> |
| <u>٣٢,٧٩٩,٤٥٧</u>                         | <u>٣٤,٦٠٠,٦٨٤</u>     |

إجمالي أقساط التأمين المكتتبه  
إجمالي أقساط التأمين المكتتبه  
التغير في أقساط التأمين غير المكتتبه

أقساط إعادة التأمين  
أقساط إعادة التأمين  
التغير في أقساط التأمين غير المكتتبه

صافي إيرادات أقساط التأمين

١١- الربح الأساسي للسهم

| لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في<br>٣١ مارس |                    |
|---|--------------------|
| ٢٠١٠                                      | ٢٠١١               |
| غير مدققة                                 | غير مدققة          |
| ١٦,٨٠٦,٩٩٥                                | ١٥,٦٩١,٠٦٣         |
| <u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>                        | <u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u> |
| <u>٠,١٧</u>                               | <u>٠,١٦</u>        |

الربح للفترة (درهم)

عدد الأسهم

الربح للسهم الواحد (درهم)

١٢- النقد وما يعادله

| لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في<br>٣١ مارس |                   |
|---|-------------------|
| ٢٠١٠                                      | ٢٠١١              |
| غير مدققة<br>درهم                         | غير مدققة<br>درهم |
| ١٣٤,٢٦٣,٩٠٢                               | ١٤٩,١١٩,٨٠٣       |
| ( ٨٢,٨٩٣,٣٣٧ )                            | ( ١٠٧,٠٢٨,١٦٨ )   |
| <u>٥١,٣٧٠,٥٦٥</u>                         | <u>٤٢,٠٩١,٦٣٥</u> |

نقد وأرصدة لدى البنوك  
ودائع ثابتة مرهونة/تستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

١٣- توزيعات أرباح

إقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية على المساهمين بمبلغ ١٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم ، بقيمة ١٥ فلس للسهم الواحد (عن عام ٢٠٠٩ : ٩,٠٠٠,٠٠٠ درهم ، بقيمة ١٠ فلس للسهم الواحد وأسهم منحة بواقع واحد سهم لكل ٩ أسهم والبالغة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) عن عام ٢٠١٠ ويتم دفعهم للمساهمين في عام ٢٠١١ كما إقترح مجلس الإدارة أيضاً بمكافأة أعضاء مجلس الإدارة عن عام ٢٠١٠ بمبلغ ١,١٤٠,٠٠٠ درهم (٢٠٠٩ : ١,٠٨٠,٠٠٠ درهم) . إن هذه التوزيعات خاضعة لموافقة المساهمين خلال إجتماع الجمعية العمومية السنوي ولم يتم إدراجها كالتزامات في هذه البيانات المالية الموجزة .

١٤- نتائج موسمية

تتضمن إيرادات الإستثمار إيرادات توزيعات مستلمة بمبلغ ٢٤٤,١٩٧ درهم (٢٠١٠ : ٢٠١,٦٧٦ درهم) وهي ذات طبيعة موسمية .

١٥- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

كما في تاريخ بيان المركز المالي ، كانت المبالغ المطلوبة من/إلى الأطراف ذات العلاقة المتضمنة المطلوب من حملة البوالص وإجمالي المطالبات الغير مسددة كما يلي :

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٠<br>مدققة<br>درهم | ٣١ مارس<br>٢٠١١<br>غير مدققة<br>درهم | مطلوب من حملة البوالص<br>إجمالي المطالبات الغير مسددة |
|------------------------------------|--------------------------------------|---|
| ٨٨١,١٢١                            | ١,٧٧٣,٠٥٦                            |   |
| ٨,٠٦٣,٧٦٨                          | ٣,٦٤٨,٣٨٨                            |   |

إن المبالغ المطلوبة غير مضمونة وسيتم سدادها نقداً ، ولم يتم تقديم أية ضمانات ولم يتم إدراج أية مصاريف خلال الفترة عن حسابات مشكوك في تحصيلها تتعلق بالأرصدة المطلوبة من أطراف ذات علاقة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

١٥ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة " تنمة "

المعاملات :

خلال الفترة ، قامت الشركة بمعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي :

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس

| ٢٠١٠      | ٢٠١١      |                           |
|-----------|-----------|---------------------------|
| غير مدققة | غير مدققة |                           |
| درهم      | درهم      |                           |
| ٨,٣٣٢,٥٣٩ | ٨,٣٢٦,٤٥٣ | إجمالي أقساط تأمين مكتتبة |
| --        | ٦,٩٠٣,٦٢١ | مطالبات مسددة             |

يتم إحتساب أقساط التأمين للأطراف ذات العلاقة طبقاً لأسعار متفق عليها مع الإدارة .

١٦ - المطلوبات المحتملة

| ٣١ ديسمبر         | ٣١ مارس           |             |
|-------------------|-------------------|-------------|
| ٢٠١٠              | ٢٠١١              |             |
| مدققة             | غير مدققة         |             |
| درهم              | درهم              |             |
| <u>١٠,٣٠٠,٠٠٠</u> | <u>١٠,٣٠٠,٠٠٠</u> | خطابات ضمان |

١٧ - معلومات قطاع

١٧-١ تعمل الشركة من خلال قطاعي أعمال أساسيين :

أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام والتي تضم تأمين الحريق ، التأمين البحري ، تأمين السيارات والحوادث العامة وأعمال تأمين أخرى .

الاستثمارات: تشمل إستثمارات في أسهم محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي ، وودائع بنكية لأجل ، إستثمارات في ممتلكات ، إستثمارات بغرض المتاجرة وإستثمارات في أوراق مالية وأخرى .

السياسات المحاسبية للقطاعات المبلغ عنها هي نفس السياسات المحاسبية للشركة المذكورة في إيضاح ٣ على البيانات المالية السنوية المدققة للشركة .

شركة رأس الخيمة الوطنية للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة " تنمة " للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

١٧ - معلومات قطاعات "تنمة"

| فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ |                |                | فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ |              |              |                            |
|--|----------------|----------------|--|--------------|--------------|----------------------------|
| المجموع                                    | إستثمارات      | التأمين        | المجموع                                    | إستثمارات    | التأمين      |                            |
| غير مدققة                                  | غير مدققة      | غير مدققة      | غير مدققة                                  | غير مدققة    | غير مدققة    |                            |
| درهم                                       | درهم           | درهم           | درهم                                       | درهم         | درهم         |                            |
| ٥٤,٦٧٣,٠٥٤                                 | --             | ٥٤,٦٧٣,٠٥٤     | ٦٣,٩٣٥,٧٧١                                 | --           | ٦٣,٩٣٥,٧٧١   | إيرادات القطاع             |
| ١٨,١٢٤,٨٣٠                                 | ٢,٤١٣,٦٥٥      | ١٥,٧١١,١٧٥     | ١٦,٩٥١,٠٩٨                                 | ١,٢٦٦,٢٦٣    | ١٥,٦٨٤,٨٣٥   | نتائج القطاع               |
| ( ١,٣١٧,٨٣٥ )                              |                |                | ( ١,٢٦٠,٠٣٥ )                              |              |              | تكاليف غير موزعة (بالصافي) |
| ١٦,٨٠٦,٩٩٥                                 |                |                | ١٥,٦٩١,٠٦٣                                 |              |              | الربح للفترة               |
| ٣١ ديسمبر ٢٠١٠                             | ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ | ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ | ٣١ مارس ٢٠١١                               | ٣١ مارس ٢٠١١ | ٣١ مارس ٢٠١١ |                            |
| مدققة                                      | مدققة          | مدققة          | غير مدققة                                  | غير مدققة    | غير مدققة    |                            |
| درهم                                       | درهم           | درهم           | درهم                                       | درهم         | درهم         |                            |
| ٣٨٩,٨٢٤,١٠٩                                | ١٧٩,٤٨٥,٤٩٤    | ٢١٠,٣٣٨,٦١٥    | ٣٨٧,٩٦٥,١١٨                                | ١٧٢,٨٦٨,٥٣٠  | ٢١٥,٠٩٦,٥٨٨  | موجودات القطاع             |
| ١٣,٥٧٣,٠٩٣                                 |                |                | ٢٩,٠٢١,٢٨٢                                 |              |              | موجودات غير موزعة          |
| ٤٠٣,٣٩٧,٢٠٢                                |                |                | ٤١٦,٩٨٦,٤٠٠                                |              |              | إجمالي الموجودات           |
| ٢٢٦,٢٢٦,٥٨٠                                | --             | ٢٢٦,٢٢٦,٥٨٠    | ٢٢٣,٨٩١,١٢٤                                | --           | ٢٢٣,٨٩١,١٢٤  | مطلوبات القطاع             |
| ٣,٨٠١,١٥١                                  |                |                | ٣,٩٩٨,٨٣٥                                  |              |              | مطلوبات غير موزعة          |
| ٢٣٠,٠٢٧,٧٣١                                |                |                | ٢٢٧,٨٨٩,٩٥٩                                |              |              | إجمالي المطلوبات           |

لا يوجد معاملات بين قطاعي الأعمال خلال الفترة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

### ١٧ - معلومات قطاع " تنمة "

#### ١٧-٢ المعلومات القطاعية الثانوية - إيرادات من أقسام التأمين

فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الدوائر الرئيسية لأقسام التأمين

| لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس |                   |                                   |
|--|-------------------|-----------------------------------|
| ٢٠١٠                                   | ٢٠١١              |                                   |
| غير مدققة                              | غير مدققة         |                                   |
| درهم                                   | درهم              |                                   |
| ٩,٣٤١,٤٨٥                              | ٩,٥٢٠,٦٧٧         | السيارات                          |
| ٦,١٨٤,٥٣٨                              | ٩,٧٥١,٤٦٠         | تأمين بحري والطيران               |
| ١٨,١٦٤,١٣٣                             | ١٩,٤٠٦,٥٨٦        | التأمين على الحياة والتأمين الصحي |
|  |                   | الهندسة ، الحريق الحوادث          |
|  |                   | العامة وأخرى                      |
| <u>٢٠,٩٨٢,٨٩٨</u>                      | <u>٢٥,٢٥٧,٠٤٨</u> |                                   |
| <u>٥٤,٦٧٣,٠٥٤</u>                      | <u>٦٣,٩٣٥,٧٧١</u> |                                   |

#### ١٨ - اعتماد البيانات المالية الموجزة

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموجزة والتوقيع عليها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٥ مايو ٢٠١١ .